

Armeestab

Gruppe Rückwertiger Dienst

W'chef J

44 261

Kriegsmaterialverwaltung

Leichte Truppen
17 OKT. 1941
12/10 2/25

1. Sekt.	✓	2. Sekt.	MA
----------	---	----------	----

A. H. Q., den 19. Sept. 1941.

Chef Mot. Trsp. Trp. dir.

WEISUNGEN

betreffend die Abgabe von Karabinerhaken zu Karabinerriemen für Karabiner Mod. 31 und 11

Gemäß Verfügung der Sektion für mat. und techn. Angelegenheiten sind für alle Karabiner Mod. 31 und 1911 *Karabinerhaken* abzugeben. Diese Karabinerhaken dienen zum ungehinderten Gebrauch des Karabiners beim Tragen der Gasmasken und sind oben am *Karabinertragriemen* so einzuschlaufen, daß die Karabinerhakenöffnung von der Waffe weg, also nach außen gerichtet ist. Der Karabinerriemen bleibt gleich, muß jedoch wegen der Hakenlänge enger geknüpft werden können, sodaß im Riemen 2 weitere Knopflöcher in der bisherigen Lochdistanz anzubringen sind. Dadurch wird die Zahl der Knopflöcher im Karabinerriemen von 6 auf 8 erhöht.

Für die Abgabe der Karabinerhaken und das Lochen der Karabinerriemen werden folgende Anordnungen getroffen:

1. Die Abgabe der Karabinerhaken erfolgt an alle Karabinertragenden beim jeweiligen Einrücken zu den Ablösungsdiensten. Die Karabinerhaken sind beim Armeestab, K. M. V., mit Ersatzbegehren anzufordern.
2. Truppen im Dienste, die über geeignete Sattler oder Büchsenmacher verfügen, haben die Hakenmontage durch diese Handwerker ausführen zu lassen. Knopflocheisen zum Ausstanzen der 2 weiteren Knopflöcher werden am zweckmäßigsten bei einem Sattlermeister, der mit Neuankfertigung von Karabinerriemen beauftragt ist, leihweise bezogen. Eventuell empfiehlt es sich, diesem Sattlermeister das Ausstanzen der Knopflöcher in die Karabinerriemen zu übertragen, wenn die Trp.-Handwerker nicht Gewähr für sachgemäße Ausführung der Arbeiten bieten. Auch können Truppen, die Unterkunft in der Nähe kant. Zeughäuser haben, die Knopflocheisen daselbst anfordern oder die Arbeiten durch den Zeughaussattler ausführen lassen.
3. Truppen, die Knopflocheisen zum Ausstanzen der Knopflöcher im Karabinerriemen in der Unterkunft nicht leihweise erhalten können, verlangen die Knopflocheisen beim Armeestab, K. M. V. Mit Rücksicht auf die kleine Anzahl verfügbarer Knopflocheisen kann jedoch pro Rgt. oder Abteilung nur 1 Knopflocheisen geliefert werden. Diese Knopflocheisen sind so rasch als möglich dem Armeestab, K. M. V., zurückzusenden. Fehlende Knopflocheisen werden der Trp. mit Fr. 6.— per Stück verrechnet.
4. Die Zeughäuser haben an allen vorrätigen Karabinerriemen in der neuen und gebrauchten Reserve die Karabinerhaken ebenfalls anzubringen und die Karabinerriemen mit 8 statt wie bisher 6 Knopflöchern zu versehen. Da vorerst die Trp. mit den Karabinerhaken versehen werden müssen, werden den Zeughausverwaltungen vorläufig nur die Karabinerhaken geliefert, welche zur Abgabe von Waffen zufolge Wiederausrüstung, Umbewaffnung etc. absolut notwendig sind. *Alle Karabiner*, die durch die Zeughäuser zur Abgabe gelangen, müssen inskünftig mit dem Karabinerhaken versehen sein. Die Bestellungen der Zeughäuser sollen daher auf die Gesamtzahl der vorhandenen Karabiner lauten, wobei jedoch anzugeben ist, wie viele Karabinerhaken sofort zu liefern sind. Die Restlieferungen erfolgen dann je nach den Vorräten zufolge Ablieferung durch die W. + F.

Armeestab

Gruppe Rückwertiger Dienst
Kriegsmaterialverwaltung

Der Chef: *Oberstbrigadier Kunz*

Verteiler:

Geht als Befehl an sämtliche Stäbe und Einheiten, auch an die entlassenen Truppen, durch die Heeresseinheiten:

- 1.—4. A. K.
 - 1.—9. Div.
 - Geb. Br. 10—12
 - Kdo. Fl. u. Flab. Trp.
 - Armeetruppen durch Gr. Ia, Ib, Ic
 - Ter. Trp. und HD. durch Gr. Ia
 - Trp. des Trsp. D. durch Gr. Ib
 - Trp. des R. D. durch Gr. Ic
 - Kdo. A. H. Q.
 - Zeughausverwaltungen
 - Divisionswaffenkontrollleure
- } als Weisung durch K. M. V.

Geht zur Kenntnis an:

- Chef des Generalstabes der Armee
- Sektion für mat. und techn. Angelegenheiten
- Sektion für Mobilmachung
- Hauptabteilung II
- Hauptabteilung III für sich und die Trp.-Gattungen
- E. M. D. (10 Expl.)
- K. T. A. Bern (5 Epl.)
- Eidg. Waffenfabrik Bern
- Materialsortierstellen
- K. M. V. Bern (5 Expl.)

DIRECTIVES

concernant la remise de crochets-mousqueton pour bretelles de mousquetons mod. 31 et 11

Suivant une décision de la Section du matériel et des affaires techniques, on remettra un *crochet-mousqueton* pour tous les mousq. mod. 31 et 11. Les crochets-mousqueton servent à employer sans gêne les mousquetons lors du port du masque à gaz; ils doivent être fixés au haut de la *bretelle du mousqueton*, de manière à ce que l'ouverture du crochet soit à l'opposé de l'arme. La bretelle du mousqueton ne change pas, mais on doit pouvoir la raccourcir à cause de la longueur du crochet. A cet effet, on fera deux nouvelles boutonnères à la bretelle, à la même distance que les précédentes, ce qui portera le nombre de celles-ci de 6 à 8.

Pour la remise de ces crochets-mousqueton et le perçage des boutonnères aux bretelles de mousq., nous ordonnons ce qui suit:

- 1^e Les crochets-mousqueton seront remis à tous les militaires armés du mousqueton lors de chaque rappel en service de relève. Ils doivent être commandés à l'E. M. A., I. M. G., au moyen d'une demande de remplacement.
- 2^e Les troupes en service disposant de selliers ou d'armuriers qualifiés feront exécuter le montage des crochets par ces artisans. Les emporte-pièce servant à faire les 2 boutonnères supplémentaires doivent être de préférence demandés, à titre de prêt, à un maître-sellier chargé de la fabrication de bretelles neuves pour mousquetons. Il est éventuellement recommandé de confier ce travail à un de ces maîtres-selliers si les artisans de la troupe ne sont pas aptes à faire ces boutonnères correctement. Les troupes stationnées dans les environs d'arsenaux cantonaux peuvent aussi demander les emporte-pièce à ceux-ci ou faire effectuer ces travaux par le sellier de l'arsenal.
- 3^e Les troupes qui ne pourront obtenir dans leur stationnement les emporte-pièce à titre de prêt pour faire les boutonnères aux bretelles de mousqueton, les demanderont à l'E. M. A., I. M. G. Tenant compte du petit nombre d'emporte-pièce disponible, on n'en remettra qu'un seul par Rgt. ou par Gr. Ils seront à retourner à l'E. M. A., I. M. G. le plus rapidement possible. Les emporte-pièce perdus seront facturés à la troupe fr. 6.— la pièce.
- 4^e Les arsenaux doivent pourvoir d'un crochet-mousqueton, toutes les bretelles de mousq. neuves et usagées de leur réserve. Ils feront également 2 boutonnères supplémentaires à ces bretelles. Du fait que les trp. doivent être pourvues tout d'abord de ces crochets, les arsenaux ne recevront que le nombre de crochets nécessaire, pour la remise d'armes par suite de réarmements ou de rééquipements, etc. A l'avenir, *tous les mousq.* remis par les arsenaux devront être munis d'un crochet-mousq. Les commandes des arsenaux doivent donc mentionner le nombre total des mousq. disponibles, en indiquant le nombre de crochets à livrer immédiatement. Le reste de ces crochets sera livré ultérieurement suivant les réserves, d'après les livraisons de la Fab. féd. d'armes.

Etat-Major de l'armée
Groupe services de l'arrière
Intendance du matériel de guerre
Le chef: Colonel-Brigadier Kunz

Distribution:

Va comme ordre à: tous les états-majors et unités de même qu'aux troupes licenciées, par les unités d'armée:

1—4 C. A.

1—9 Div.

Br. mont. 10—12

Cdmt. trp. av. et D. C. A.

Troupes d'armée par Gr. Ia, Ib, Ic

Trp. ter. et S. C. par Gr. Ia

Trp. du Serv. trsp. par Gr. Ib

Trp. des S. A. par Gr. Ic

Cdmt. Q. G. A.

Intendances des arsenaux

Contrôleurs d'armes des divisions } comme directives
par l'I. M. G.

p. p. c.:

Chef de l'Etat-Major Général de l'Armée

Section du matériel et des affaires techn.

Section de la mobilisation

Groupement II

Groupement III pour lui-même et les trp. subord.

D. M. F. (10 expl.)

Service technique militaire Berne (5 expl.)

Fabr. féd. d'armes, Berne

Postes de triage du matériel

I. M. G. Berne (5 expl.)